

ML  
50  
.S34  
M66  
1914

# MONA LISA

OPER IN ZWEI AKTEN  
DICHUNG VON BEATRICE DOVSKY

MUSIK

VON

# MAX SCHILLINGS

U. E. Nr. 6882

UNIVERSAL-EDITION A. G., WIEN-NEW YORK



ML  
50  
,534  
M66  
1914

# Mona Lisa

Oper in zwei Akten

Dichtung von Beatrice Dovsky

Musik von

Max Schillings

UNIVERSAL-EDITION A. G.

WIEN

Copyright 1914 by Drei Masken Verlag  
G. m. b. H., München

NEWYORK

Den Bühnen und Vereinen gegenüber als Manuskript gedruckt.  
Das Aufführungsrecht für sämtliche Bühnen des In- und Auslandes  
ist ausschließlich von der Universal-Edition A. G., Wien, I. Karls-  
platz 6, zu erwerben

COPYRIGHT 1914 BY DREI MASKEN VERLAG G. M. B. H.  
MÜNCHEN

Nachdruck verboten, Aufführungs-, Arrangements-, Vervielfältigungs- und Übersetzungsrechte für alle Länder vorbehalten  
(für Rußland laut dem russischen Autorenrecht vom 20. März  
1911 und der Deutsch-russischen Übereinkunft vom 28. Februar  
1913, desgleichen für Holland nach dem holländischen Autoren-  
gesetz vom 1. November 1912)

UNIVERSAL-EDITION AKTIENGESELLSCHAFT  
WIEN NEW YORK



# Personen

(der ersten und letzten Szene):

Ein Fremder *	. . . . .	Bariton.
Eine Frau ***	. . . . .	Sopran.
Ein Laienbruder **	. . . . .	Tenor.

(der übrigen Szenen):

Messer Francesco del Giocondo *	. . . . .	Bariton.
„ Dietro Tumoni	. . . . .	Baß.
„ Arrigo Oldofredi	. . . . .	Tenor.
„ Alessio Benvenuti	. . . . .	Tenor.
„ Sandro da Luzzano	. . . . .	Bariton.
„ Masolino Pedruzzi	. . . . .	Baß.
„ Giovanni de' Salviati **	. . . . .	Tenor.
Mona Fiordalisa, Gattin des Francesco ***	. . . . .	Sopran.
„ Ginevra ad Alta Rocca	. . . . .	Sopran.
Dianora, Francesco's Töchterchen aus erster Ehe		Sopran.
Piccarda, Zofe der Mona Fiordalisa	. . . . .	Alt.
Sisto, Diener des Messer Francesco	. . . . .	Tenor.

---

Volk von Florenz. Nonnen von Santa Trinità. Mönche von San Marco; darunter Saponarola. Diener.

Die Handlung spielt zu Florenz. Die erste und letzte Szene in der Gegenwart, die andern zu Ende des 15. Jahrhunderts.



## Erster Akt.

Kleiner Raum im Hause der Brüder der „Certosa“.  
Rechts vorne befindet sich eine Tür, links vorne ein Fenster.  
Wenn der Vorhang aufgeht, ist die Bühne leer, die Türe  
rechts geschlossen. Man hört Schlüsselgeklirr, die Tür öffnet  
sich. Man vernimmt [gleichsam] auf Steinfliesen hallende  
Tritte und schließlich, noch hinter der Szene, die Stimme  
des Laienbruders, der in eintönigem Tonfall den Fremden  
die Sehenswürdigkeiten erklärt.

Der Laienbruder (noch hinter der Szene):  
Erbaut ward der Palast nach Brunelleschi's  
Plänen,  
Mit Fresken ausgeschmückt in Donatello's Hand —  
(auftretend)

Und ausgestattet mit erles'ner Pracht.  
Giuliano Pazzi ließ das Haus sich schaffen,  
Doch lange blieb es nicht in seiner Hand,  
Es wohnte da ein Bardi, dann ein Spini,  
Bis es ein reicher Herrscher erstand.  
Francesco del Giocondo war sein Name,  
Der längst verschollen mår' im Meer der Zeit,  
Hätt' er nicht noch in vorgerückten Jahren  
Ein junges, munderschönes Weib gefreit.

Die Frau (interessiert):  
Ein junges Weib?

Der Bruder:

Madonna Fiordalisa Gherardini,  
Durch Lionardo's hehre Kunst gemeiht —  
In seinem Meisterwerke „Mona Lisa“  
Gab der Gioconda er Unsterblichkeit!

Die Frau (wie oben):

Ah, Mona Lisa?

Der Fremde:

Weißt Du, deren Bild  
Im Louvre zu Paris . . . wie war sie schön!

Die Frau (ans Fenster tretend):

So schön? (sie blickt hinaus, dann)  
Wie heißt der Platz?

Der Fremde:

Di Santa Trinità.

Die Frau (nach links zeigend):

Ach, welch' ein Blick!

Der Fremde

(ohne hinzusehen, blättert im Reisebuch):

Ja, ja, der Arno . . .

Die Frau:

Du warst schon hier?

Der Fremde (wie oben):

Vor zwanzig Jahren schon  
Auf meiner ersten Hochzeitsreise.



Die Frau:

Vor zwanzig Jahr'n . . . ? Und dies ist meine  
erste!

(mehr für sich)

Alles kennst Du schon . . . hast alles schon  
geseh'n . . .

Und ich so wenig noch von dieser Welt . . . .

Der Bruder

(lächelt mit Resignation, wie um sie zu trösten):

Noch men'ger ich — — —

Die Frau

(blickt den Bruder überrascht an, während der Fremde  
an's Fenster tritt. Die Blicke der beiden jungen Menschen  
begegnen sich. In jäher Bewegung will die Frau den  
Mantel am Halse öffnen. Leise, verwirrt):

Es ist so schmül . . . .

(bei der Hast, mit der sie die Bewegung ausführt, löst  
sich die Perlenschnur, die sie um den Hals trägt und  
einzelne Perlen fallen zu Boden.)

Der Fremde (unmutig):

So gib doch Acht! Die Perlen!

(er liest sie einzeln auf)

Mein Brautgeschenk, um das manch' Eine  
Dich beneidet —

Die Frau:

Beneidet? Ach . . . .

Der Bruder:

Perlen bedeuten Tränen, sagt das Volk.

## Die Frau

(nimmt die ganze Schnur ab und reicht sie dem Gatten,  
hastig):

Da . . . . nimm zurück . . .

Ich mein', vermähre sie . . .

(mehr für sich)

Ich lieb' sie nicht, die Perlen.

## Der Fremde:

Zeigt nun den Saal!

## Der Bruder

(zur Frau, die ihn fragend anblickt):

Ja, dort ist geschehen, was die Chronik meldet...

## Die Frau (Interessiert):

Von Mona Lisa?

## Der Bruder

(sucht einen Schlüssel in seinem Schlüsselbund):

Das Drama der Faschingsnacht,

Anno vierzehnhundertneunzigzwei . . .

(geht an die Türe rechts und ruft)

Fra Bartolo, den Schlüssel

Zur „sala dei sospiri“ . . . . .

(kehrt zurück)

Diemeil erzähl' ich die Begebenheit,

Wie sie in unsern alten Büchern steht:

Ein unergründlich Rätsel ist das Weib.

In seiner Seele schlummern unbewußt

An tausend Möglichkeiten . . . . . Weich wie

Wachs ist sie,

Schmiegt sich jeder Hand.

Das Schicksal spielt mit ihr . . . .

Sie schreckt zurück vor einem rauhen Wort,

Und trägt mit Lächeln unerhörte Qualen . . .

Kann einer Blume nichts zu Leide tun,

Berauscht hinmied'rum sich an Grausamkeit,

Die eines Mannes Sinn zu denken kaum vermag.

Lieb' macht sie stark — und Haß unüberwindlich!

Des Weibes Herz, es birgt in seiner Tiefe

Die Lüsternheit der Eva nach verbotner Frucht,

Der Magdalena sündhaft-buhlerischen Trieb

Und ihre wunderbare Kraft der Reue,

Den Blut- und Rachedurst der Mörderin Johannis,

Und einer heiligen Reinheit, Größe, Milde und

Erbarmsnis!

Je nachdem des Lebens Würfel rollen,

Vermandelt sich das rätselbolle Wesen „Weib“.

Der Fremde (lächelnd):

Seid Ihr so erfahren?

Der Bruder (ruhig abmehrend):

Herr, ich zitiere!

. . . . . Also war auch sie,

Des Messer del Giocondo dritte Frau.

In ihren Augen, ihres Mundes Lächeln

Lag eine Welt von Scheu und Zärtlichkeit,

Von banger Ahnung, seliger Gemüßheit,

Von Glaub' und Zweifel, Lust und Qual,

Von Treu' und Falschheit . . . . .

Die tausend Möglichkeiten . . . .

(Von rechts ein alter Mönch, der einen Schlüssel bringt und wieder abgeht. Der Laienbruder läßt die Fremden eintreten und folgt ihnen, weiter in seiner Erklärung fortfahrend.)

## Der Bruder:

Der Medicäer toller Carneval

Tobte durch Florenz . . . . .

Ein milder Taumel hatt' die Welt erfaßt . . . .

Damals begab es sich . . . . .

(Seine Stimme verhallt. Die Bühne verdunkelt sich für einige Augenblicke.)

Saal im Hause des Francesco del Giocondo.

Die Szene ist vom hellen Lichte eines sonnigen Frühlings-Spätnachmittags überflutet. Es herrscht eine fröhliche, ausgelassene Stimmung sowohl auf der Bühne als auch hinter der Szene. Von der Straße und der Piazza Gelächter, Stimmengewirr, übermütige Rufe:

„Carneval! Carneval!“

An der Tafel sitzen:

Pietro, Arrigo, Alessio, Sandro und Masolino.

Piccarda reicht in vergoldetem Korbe Früchte herum.

Sisto Handwasser und ein Handtuch.

Ein anderer Diener schenkt ein.

Pietro:

Bald achtzehn ist die Uhr . . . . wo bleibt der Zug?

Sandro:

Süffig, der Montebrianer! Und 's ist davon noch genug!

Masolino:

Nun zum Nachtsch ein kleines Histörchen,  
Ein Skandalchen oder ein Märchen!

Pietro (mit gespielter Entrüstung):

Oh . . liebe Messeri, das darf ich nicht hören:

Sandro:

Doch mürd' Euch Lorenzo's „ballata“ nicht  
stören?!

Pietro (verneint).

Alessio:

Arrigo, Du sing' uns vor!  
Sollst stolz sein auf unsern Chor!

Arrigo

(ergreift eine Laute und beginnt):

Jugend ist so hold und süß,\*)  
Schnell entflieht die Zeit —  
Wer fröhlich sein will, sei es heut',  
Das „Morgen“ ist ja ungewiß!

Die Andern:

Wer fröhlich sein will, sei es heut',  
Das „Morgen“ ist ja ungewiß!

Arrigo:

Amor lenkt unseres Herzens Wagen,  
Drin Frau Venus in Schönheit thront —  
Der ihr dient, wird göttlich belohnt —  
Wer wird der Fülle des Glücks entsagen?

---

\*) Nach dem Liede des Lorenzo de Medici.



Jugend ist so hold und süß,  
Schnell entflieht die Zeit —  
Venus erschließt uns das Paradies, —  
Wer glücklich sein will, sei es heut'!

### Die Andern

(den Refrain übermütig wiederholend):

Jugend ist so hold und süß,  
Schnell entflieht die Zeit —  
Venus erschließt uns das Paradies —  
Wer glücklich sein will, sei es heut'!

### Dianora

(erscheint zaghaft an der Türe):

Verzeiht, Ihr Herren, wenn ich störe . . .

Francesco (zu Dianora):

Was soll's?

Dianora (erschüchtert):

Den Zug sah' ich so gern.

Francesco:

Ich lieb' es nicht, wenn Du allein . . .  
Ohne die Mutter . . .

Dianora (betrübt):

Die ist zur Beichte in Camaldoli,  
Kehrt heim nicht vor dem Vesperläuten.  
(die Musik des Carnevalzuges beginnt)  
Sie kommen schon!

(bettelnd):

Ach, Vater! . . .

(Geschrei und Rufe auf der Piazza immer lebhafter. Alle auf der Bühne befindlichen Personen drängen sich an die Fenster. Auf Pietro's Bitte darf Dianora mit ihm an die Fenster treten. Im Hintergrunde werden bunte Fahnen und Flaggen, Standarten, Paniere, Stangen mit Laubgewinden, Innungszeichen und Emblemen, Wappen, weiter auch einzelne Köpfe der zu Wagen oder Pferde Vorbeiziehenden sichtbar.)

Chor:

Schlagt die Cymbeln! Blast die Trompeten!  
Odem der Freude schwellt unsere Brust!  
Epoë! Venus! Kön'gin der Lust!  
Du bist die Ehre, vor die wir treten!

Teufel und Tod drohen vergebens,  
Jubelnd folgt Dir der trunkene Troß!  
Gnadenspendender, herrlicher Schloß!  
Epoë! Venus! Mutter des Lebens!

Dialog (zugleich)

Dianora:

Die Brücke herauf!

Pietro:

Der Zug ist da!

Arrigo:

Der Schönheit Siegeslauf!

Sandro:

Venus vulgibaga!

Dianora:

Seht, dort nah'n die Nonnen:

Dietro:

Von Santa Trinità.

Alessio:

Das ew'ge Beten.

Arrigo:

Salve, Venus pictrix, Ginebra!

Doppelchor:

Laude (Marien-Chor)

Jungfrau Maria, mild und süß,

Erkoren und gebenedeit!

Mutter Du der Christenheit,

Führe uns zum Paradies!

Wer wird von Sünd' uns retten?

Wer aus Verdammnis uns lösen?

Maria sprengt die Ketten,

Befreit uns von dem Bösen!

Mutter Du der ew'gen Gnade,

Bitt' für uns bei Deinem Sohne,

Leit' uns auf der Buße Pfade

Hin zu Gottes gold'nem Throne!

Venus-Chor:

Huldin Du, blühenden Angesichts,

Von Zaubern und Wundern umfängen,

Unerschöpfliche Quelle des Lichts,

Brandend umbraust Dich Verlangen!

Atem der Welt! Reiz ohne Ende!  
Venus, entstiegen dem Meeresschaum!  
Rosen der Freude streu'n Deine Hände,  
Du gibst Erfüllung dem seligsten Traum!  
Tönet, ihr Cymbeln, dröhnet, Drommeten!  
Evoe Venus im goldenen Haar!  
Lös' uns aus des Lebens Nöten!  
Flammende Herzen bringen wir dar!

Dialog (zugleich)

Dianora:

Das mundertätige Marienbild —

Pietro:

Aus der Kirche Santa Trinità

Francesco:

Und Sansovino's Muttergottesschild —

Arrigo (hinunterrufend):

Salve Regina Venus Cypria!

Pietro (interessiert):

Die Züge stoßen bald zusammen —

Masolino:

Symbole zweier fremden Welten —

Alessio:

Ach wie die roten Wangen flammen!

Pietro (zu Masolino gemendet):

Die beide heut' und ewig gelten!

(Auf der Brücke, vom rechten Arno-Ufer heraufschreitend,  
die Mönche von San Marco, an ihrer Spitze  
Savonarola.)

Dianora:

Die schwarzen Mönche von San Marco!

Arrigo:

Ihr Prior dort in weißer Kutte!

Chor der Mönche:

Fuge, Zion, fuge

Quae habitas apud filiam Babylonis!

Gladius Dei

Super terram

Et super te!

Pietro:

Savonarola!

Alle

(mit leisem Schauern den Namen wiederholend):  
Savonarola!

Francesco:

Wie tönend Erz die Stimme!

Alessio:

Das Auge, das die Weiber zwingt!

Pietro:

Der Gifthauch des Zeloten!



### Chor der Mönche:

Florenz, Du feile Dirne!  
Schamlose Buhlerin!  
Zum Himmel schreien Deine Sünden!  
Des Herren Schmerz  
Schmeißt über Dir!  
Untergang ist Dir geschworen!  
Pest, Krieg vor Deinen Toren!  
Blut und Feuer wird vom Himmel fallen,  
Jammer in Deinen Mauern hallen!  
Die Hölle ist los!  
Florenz, tu' Buße!  
Florenz tu' Buße!

### Dianora

(flüchtet zitternd zu ihrem Vater):

Ah, der Prior von San Marco!  
Blickt herauf! . . .

Pietro (beschwichtigend):

Zu mir, mein Kind!

Arrigo (frivol):

Ja, ja, wir sind verdammt!

Dianora:

Habt Ihr geseh'n? Sein Auge flammt!

Masolino:

Er nimmt es ernst mit seinem Amt!

(aus der Menge, die unter den Fenstern zusammengeschart ist, plötzlich ein lauter, hoher, gellender Schrei)

Stimme der Ginepra:

Ah . . . .! Misericordia!

(der Schrei pflanzt sich fort und wächst zu einem einzigen  
Bußgeschrei des Volkes an).

Stimmen des Volkes:

Misericordia, Domine, misericordia!

(ersterbendes Lallen)

Misericordia! Misericordia!

(Über den Personen auf der Bühne liegt es wie ein  
Bann. Pietro streichelt die zitternde Dianora).

Allessio:

Zertreten der Freude Blumen, — —

Sandro:

Erstorben das helle Lachen —

Masolino:

Saponarola's Werk.

Arrigo (lachend):

Sahst Ihr's? Die Venus war's,  
Ginepra im Schmuck des goldnen Haars,  
Die als die erste ihm zu Füßen sank . . . .  
„Misericordia!“ (lacht) Nun liegt sie da,  
In Reu' zerflossen, einer Ohnmacht nah'.

Sandro (zu Arrigo):

Hol' sie herauf!

Alessio und Masolino:

Ja, hole sie!

Francesco:

Nein, nein, das geht nicht an . . . .

Arrigo:

Warum, Francesco?

(da Francesco auf Dianora deutet)

Ach, im Carneval . . . .

Francesco (zögernd):

Und — Mona Lisa . . . .

Pietro:

Wird gütig sein, wie gegen jedermann.

(Arrigo und Alessio gehen über den Balkon hinunter.)

Francesco (zu Dianora):

Geh' nun zur Ruhe!

Dianora (gedehnt):

Schon . . ?

Francesco (kurz, scharf):

Ich sag'ts.

Dianora (leise aufseufzend):

Gut' Nacht, Ihr Herr'n.

(sie küßt Pietro die Hand)

Pietro:

Gott zum Grusse, Kind.

Die Andern;  
Signorina, schlaft wohl!

Dianora (ab.)

(Kurze Pause, dann Arrigo mit Ginepra und Alessio,  
über die Freitreppe auf den Balkon tretend).

Arrigo:

Die Göttin der Schönheit  
Fleht um ein Asyl!

Ginepra

(üppig und schön, mit goldigem Haar, als Venus in phantastischem Schleierkostüm, das ihre Schönheit so viel als möglich enthüllt, darüber Arrigo's Mantel, den sie während des Folgenden ablegt, ganz gebrochen in Haltung und Ton, was mit ihrer frivolen Kleidung seltsam kontrastiert):

Ach ja, nur kurze Rast  
Vergönnet mir!

Masolino

(schiebt ihr galant den Stuhl am Mischelisch zurecht).

Ginepra (fällt ermattet in den Sessel):  
Oh, Excellenz —

Dietro

Verscheucht die düsteren Gedanken,  
Die jener traurige Prophet erweckt —

Ginepra (plötzlich extatisch):

Oh, nein! — Es ist so süß, so mundersam, zu büßen..  
Ach, eine Wonne eig'ner Art,  
In Reu' dahinzusterben, ihm zu Füßen,  
Zu fühlen, wie das Blut zu Eis erstarrt —

Sandro (ironisch):

Es ist nicht mein Geschmack!

Ginebra:

Ah . . . das Entsetzen will uns niederziehen  
Und stachelt doch zu neuem Fehltritt an,  
Um in der Sünde weichen Arm zu fliehen,  
In den unselig sel'gen Zauberbann!

Pietro (wie oben):

Ein solches Fluchen will mir wirklich nicht gefallen!

Die Andern:

Wenn eines weichen Armes Ihr bedürft —

Ginebra (kokett abmehrend):

Ach, versteht's nicht so! (schmollend)  
Ihr haltet mich für eine arge Sünderin —

Pietro:

für eine unserer schönsten —

Arrigo:

— und liebsten —

Pietro (ironisch):

Und nun verzeiht  
Dem Sünder, der so heiß bereut!

Arrigo:

Aber nun kommt, trinkt uns Bescheid!



Ginebra (sehr lustig und animiert):

Was? Trinken ohne Gesang?  
Wär' wie eine Glock' ohne Klang'  
Schnelle, schnelle, (klatscht in die Hände)  
Ritornelle!

Arrigo (die Laute ergreifend):

(Das Abendrot verglimmt. Schwaches Vesperläuten.)

Ritornelle weiß ich eine Masse,  
Geb' sie billig her, zu jedem Preise,  
Halte feil sie auf der off'nen Straße!

Masolino:

Ritornelle weiß ich, nicht zu zählen,  
Schütte schönen Frauen sie zu Füßen,  
Nach Belieben, bitte, nur zu mählen!

Sandro:

Ritornelle weiß ich unermessen,  
Weiß von Euch die schönsten ohne Zweifel —  
Aber leider hab' ich sie vergessen!

Ginebra

Blüte der Granaten!  
Einen von Euch begehrt mein Herz,  
Wer es ist, müßt Ihr erraten.

Alessio:

Blüte der Linde!  
Sagt, schöne Madonna, mir durch die Blume,  
Wo ich heut' Abend Euch finde.

Ginebra:

Blüte der Limone!

fragt nicht so lang, fragt nicht so viel,  
Ihr wißt ja doch, wo ich mohne!

Arrigo:

Blüte der Nelken!

Ach, die Blume unserer Liebe,  
Sagt, wie konnte sie melken?

Ginebra:

Blüte der Resede!

Jammert mir nicht um entschwundene Liebe,  
Einmal endet doch jede!

Masolino:

Blüte der Primel!

O nehmet sie an und erschließt mir dann,  
Getrost den irdischen Himmel.

(Während der letzten Strophen ist Mona Lisa, vom linken Ufer kommend, langsam über die Brücke geschritten, gefolgt von einer Laienschwester. Sie trägt über ihrem Gewande einen leichten Mantel, einen Schleier auf dem Haupte, mitten auf die Stirne hängend, in der Hand langstielige weiße Blüten. Francesco ist ihr entgegengegangen und kommt mit ihr zurück, ohne daß die anderen zunächst den Auftritt bemerken.)

Francesco (Im Gespräch mit ihr):

Arrigo brachte Mona Gina her . . .

Lisa (ruhig, sanft):

Nun ja . . . und weiter . . . ?

(Sie erscheinen auf dem Balkon. Ihr Antlitz ist blaß und unbewegt, mit sanftem Ausdruck.)

Francesco:

Wer gab Dir die Blumen?

Lisa:

Niemand gab sie mir —  
Sie lagen auf dem Wege,  
Meine Lieblingsblumen sind's:  
Iris, weiße Iris!

Francesco:

Du liebst die Irisblüten? Davon mußt' ich nichts.

Lisa:

Woher auch solltest Du?

Francesco (immer noch auf dem Balkon):  
Sprachst Du mit jemand unterwegs?

Lisa:

Mit keinem sprach ich.

Francesco (unruhig):  
Sahst Du jemand . . ?

Lisa:

Viele sah ich . . .

Francesco:

Ich meine — (da sie ihn groß ansieht, verstummt er,  
will sie umarmen) Lisa . . .

Lisa (scheu ausweichend):

Ich komme von der Beicht' . . . .

Ginebra (ihr entgegen):

Oh, Mona Lisa!

Lisa:

Mona Gina, ich grüße Euch!  
Und auch Euch, Messeri . . . .

Ginebra:

Ihr sahet nicht den Zug?

Lisa:

In Camaldoli war ich . . .

Ginebra:

Wie kann die Beichte Euch Signora, reizen,  
Da ihr doch nichts zu büßen habt?

Lisa (sie groß ansehend):

Die Beichte . . ?

Ginebra:

Die Beicht' hat doch nur Sinn,  
Wenn wir gesündigt,  
Daß sie vor neuen Sünden schaudern mache —  
Dann erst, glaubt mir, hat man den Lohn davon.  
Wundervoll schmeckt diese Frucht!  
Wie schad', daß sie zu essen keine Sünde —  
Wie müd' sie dann erst munden!  
Ja es ist wahr:  
Das Böse ist die Würze uns'rer Lust!

Lisa (ruhig und sanft):

Ja?

Ginepra:

Ach, Ihr seid kalt wie Schnee —

Lisa (leise):

Vielleicht —

Ginepra:

Doch ich vergaß,

Ich werd' erwartet bei den Palmieri.

Erlaubt, daß ich mein Haar in Ordnung bringe.

Lisa:

Gemiß. Auf meinem Zimmer. (ruft) Piccarda!

(zu G.) Kommt! (Piccarda erscheint in der Türe)

Ihr Herr'n, verzeiht! (mit Ginepra rechts ab.)

Francesco (blickt ihr nach.)

Dietro (tritt zu ihm):

Was ist's, mein Freund?

Nicht glücklich blickst Du

Und hast solch' schönes Weib . . .

Francesco (bitter):

Es ist darum.

Dietro (erstaunt):

Du hast doch keinen Grund?

Francesco:

Weiß ich das?



Pietro:

Wenn Du's nicht weißt, dann hast Du keinen Grund.

Francesco:

Ich kenn' sie nicht. Sie ist mir wie ein fremdes Wesen,  
Ein Buch, in dem ich nicht versteh' zu lesen...

Pietro

Sag' mir, was ängstigt Dich?

Francesco:

Nichts — als ein Bild.

Pietro (erstaunt):

Wie soll ich das versteh'n?

Francesco:

Du hast sie eben hier geseh'n:  
Das marmorblasse, ruhige Gesicht...

Pietro:

Sie war wie stets. Ich kenn' sie anders nicht.

Francesco:

Das ist's. Auch ich kenn' so sie jeden Tag:  
Die Lippen ohne Lächeln, die Augen ohne  
Frag' —

So still, so millenlos in jeglicher Bewegung,  
Und in der klaren Stimme keine Regung.

(bitter)

Ja, ja — so ist sie jeden Tag und — jede  
Nacht . . . .

(leise, geheimnisvoll).

Jedoch — sahst Du ihr Bildnis je von Lionardo's  
Hand?

(Pietro verneint)

Hier ist's verborgen, hier — an dieser Wand —

### Francesco

(zieht einen der zwischen den Bücherschränken hängen-  
den Gobelins zur Seite, worauf das bekannte Bildnis der  
Mona Lisa sichtbar wird).

### Pietro:

Wie munder-, munder-, munderbar!  
Zum sprechen! Zug für Zug, ja Haar um Haar!  
Ein Meisterwerk. Und dieser Ausdruck — ah,  
Dies holde, süße Lächeln . . . .

### Francesco (bitter):

Dieses Lächeln! Ja!

(immer mehr und mehr in Erregung)

Der Blick, nicht wahr? Geheimnisvoll betörend . .  
Und dieser Mund, wie lächelt er gemährend!  
Mein Weib, das niemals lächelt, niemals bebt,  
Ist wie ein Schatten — und dies Bildnis lebt!  
So lächelt' Eva einst im Paradies,  
So lächelt' Helena, Semiramis,  
Bath-Seba und Kleopatra! —  
So sinnstörend, rätselvoll —  
So machtbewußt und so entzückend!  
Ich muß das Rätsel ihres Lächelns lösen!

Pietro:

Du kommst noch von Verstand — mich schreckt  
Dein Wesen!

Francesco (heiser vor Erregung):

Ich forsch' in ihren Zügen, prüfe ihre Mienen . . .  
Ich überhäufe sie mit Kostbarkeiten  
Und sie bleibt still.  
Ich küsse sie voll Glut und Leidenschaft  
Und sie bleibt kalt.  
Ich zeig' mich grausam auch zu Zeiten  
Und sie bleibt stumm.  
Immer dieselbe, ruhig gelassen  
Mit dem Antlitz, dem kühlen, blassen . . .  
Ich muß das Rätsel ihrer Seele missen,  
Und sollt' im Höllenfeuer ich es ewig büßen!

Arrigo (vom Balkon hinunterrufend):

Ah, Messer Giovanni!

(Francesco läßt den Vorhang über das Bild fallen, **faßt** sich schnell, klatscht in die Hände. Diener kommen mit brennenden Fackeln, die sie in den an der Außenseite des Hauses, unterhalb der Fenster befindlichen Ringen befestigen. Sisto mit zwei brennenden Armleuchtern, die er auf der Tafel niederstellt, nachdem er auch die andern Arm- und Wandleuchten angezündet.)

(Giovanni steigt die Stiege vom Lungarno herauf.

Giovanni:

Ich komme spät, nicht wahr?

Arrigo:

Was? Unser Florentiner Carneval?  
Hattet Ihr Vergnügen?

Giovanni:

Ja und nein.  
Stürzte mich in das Treiben hinein,  
Aber die tolle Lustbarkeit  
Hat mich heute nur mäßig erfreut . . .  
Weil ich —

Arrigo und Sandro:

Aha! Aha! Aha!

Giovanni:

Was Ihr gleich denkt!  
Nur ein Paar Augen hab' ich geseh'n,  
Unirdisch schön . . . . .

Arrigo:

Weiter nichts?

Giovanni:

Nur einen Blick.

Arrigo:

Damit beginnt jedes Liebesglück.

Giovanni:

Und der Blick galt nicht einmal mir . . .  
Ja, bliebe ich hier —  
Doch morgen früh reis' ich wieder nach Rom.

Arrigo (spöttisch schmerzvoll):

Also addio, schönes Phantom!

Giovanni (für sich mit lesem Seufzer):

Ja, weiter war es nichts  
Als das Phantom eines teuren Gesichts.

(resolut)

Nun zum Geschäfte, Messer del Giocondo!  
Die Perle für den heil'gen Vater —?

Francesco:

Gleich sollt Ihr sie seh'n.

(da er sieht, daß die Freunde ihre Mäntel anlegen wollen)

Gelüstet's Euch, Ihr Freunde, meine Schätze  
In Augenschein zu nehmen, also bleibt!

Arrigo, Sandro, Masolino:

Herzlich gern.

Allessio:

Du gönnst uns ja den Anblick just so selten  
Wie den der schönen Mona Lisa, Deiner Frau.

Francesco (finster, kurz):

Das ist was andres.

(zieht eine lange goldene Kette aus dem Wams und entnimmt der an der Kette hängenden länglichen Kapsel aus Goldschmiedearbeit einen eigentümlich kunstvoll geformten Schlüssel. Tritt zu dem Wandschrank.

Nun mappnet Eure Augen,

Daß Euch der Glanz nicht blende!

Der Papst zu Rom, der Doge von Venedig,

Die haben herrliche Juwelen,

Jedoch die schönsten Perlen, die hab' ich! — —

Für sie ersann ich — diesen Schrein.

Hier öffne ich die eine Türe . . . . .

(er öffnet mittels des Schlüssels die 1. Türe, dann manipuliert er am Schlosse der zweiten, die aufspringt. Beide Türen sind mit Eisen beschlagen und jede hat ein grün verglastes Guckloch in Manneshöhe.)



Ein deutscher Meister hat das Schloß gefügt  
Und nicht zu öffnen mußte es ein anderer,  
Noch fester aber schließt die zweite Tür  
Durch eine Feder nur — jedoch — die zeig'  
ich nicht!

Giobanni:

Das ist auch nicht unnötig.

Francesco:

Durch diese beiden Türen dringt kein Hauch —  
Ein lebend Wesen atmete drinn kaum eine  
Stund' . . .

Die kleinen, grünen Fensterchen,  
Erzeugen hier ein fahles Dämmerlicht  
Wie in des Meeres Schoß.

Und in der engen Kammer, schaut,  
Da ist ein Fach und in dem Fach ein Kästchen . . .

(er schließt mittels eines ebenfalls an der Kette hängenden  
kleineren Schlüssels eine Art Tresor auf)

Giobanni:

Ein Kästchen? Wo?

Francesco:

Das ist versenkt bis auf des Arno Grund —  
Ein Arm des Stroms fließt unter diesem Haus —  
Mit einer Winde bringe ich's herauf —

(er dreht eine Kurbel, man hört Ketten rasseln)

Giobanni:

Ah, da ist es schon!



Francesco (zu Arrigo):  
Geh, bring' die Lichter her!

Arrigo (holt einen Armleuchter).

Francesco:

(er nimmt ein goldenes Kästchen aus dem Tresor, Arrigo leuchtet).

Die Ketten hake ich nun los — — —

Nehmt Ihr die minzigen Löcher wahr . . .

Da ringsherum?

Da sickert immerzu das Wasser durch,

Umspült die Perlen, wie das Meer es tat . . .

(Lisa und Ginevra von rechts. Lisa geht gleich nach dem Balkon und sieht herab, Ginevra bleibt in der Mitte).

Lisa:

Die Sänfte hält am Tor.

(sie bleibt rückwärts im Dunkeln stehen)

Ginevra:

Lebt mohl, Ihr Herr'n, ich gehe nun . . . .

Arrigo (galant):

Wünscht Ihr Begleitung?

Ginevra (schnell):

Danke, heute nicht.

Arrigo (vertraulich):

Aha, es harrt der Sünde weicher Arm . .

Ginevra (ebenso, lustig):

Erraten!

(leise zu Arrigo, seinen Arm pressend):

Wer ist das? Wer?

Beim Himmel, der ist schön!

Arrigo

(lachend seinen Arm freimachend, leise):

Doch reist er morgen früh zurück nach Rom,  
Und heute seid Ihr ja versorgt — Ginevra . . .

Ginevra:

Das hat Euch nicht zu kümmern . . . stellt ihn vor.

Arrigo:

Mona Ginevra ad Alta Rocca, die Venus von  
Florenz,  
Verlangt nach Euch, Giovanni de' Salviati!

Giovanni (sich tief verbeugend):

Der Venus meine Huldigung!

(Piccarda von rechts, Ginevras Mantel tragend.  
Ginevra nimmt ihr denselben ab, reicht ihn Giovanni,  
damit dieser ihr ihn um die Schultern lege.)

Ginevra:

Ihr kommt von Rom . . . ?

Und bleibt heut' Abend nur . . . ?

(im Gespräch nach rückwärts)

(Piccarda geht über den Balkon die Stiege nach dem  
Lungarno hinunter. Lisa zur Loggia).

Pietro (zu Sandro, heiter):  
Der fehlt ihr noch am Siegeswagen.

Piccarda (auf der Stiege):  
Eure Signorina —

Arrigo:  
Die Sänfte! (leise) das heißt, der Arm der Sünde..

Ginepra (leise zu Giovanni):  
Ich seh' Euch also...?

Giovanni (berlegen):  
Madonna, wenn mir möglich...

Ginepra (komisch entrüstet):  
Ich hoff', Messer', Euch ist noch alles möglich!  
(den andern mit der Hand zuminkend, über den Balkon ab).

Giovanni (zu Francesco zurückkehrend):  
Zu unseren Perlen endlich.

Francesco  
(während des Folgenden ganz von seiner Passion eingenommen):  
Seht hier des Meeres wunderbarsten Schatz,  
Der Nereiden kostbares Geschmeide,  
Das sie zum wirbelnd milden Wellentanz  
In ihre feuchten Flatterlocken flechten.  
Hört, wie mit leis' geheimnispollem Rauschen  
Die Silberkörner durch die Finger rieseln?

Entzückt Euch nicht der reine, matte Glanz  
Wie Mondesflimmern,  
Wie der Sterne Schimmern?  
Ich liebe sie, meine Perlen!

Lisa (für sich allein):

Um jede Perle starb die Muschel, die sie trug,  
Qualvollen Tod . . .  
Wie um die Liebe, die es trägt,  
So manches Herz . . .  
Gleich Tränen schimmern sie,  
Heimlichen Tränen,  
Die aus schlummerlosen Augen  
Heiße Sehnsucht preßt . . .  
Ich lieb' sie nicht, die Perlen!

Francesco:

Seit zwanzig Jahren sammle ich die Perlen,  
Wenn ich von einer höre, daß sie schön,  
Reis' ich ihr nach und werb' um sie  
Und trage sie an meinem Herzen heim.  
Und wenn es gilt, von einer mich zu trennen,  
So hab' ich Kummer, sehne sie zurück . . .  
Wenn eine krank ward und den Glanz verlor,  
(geheimnisvoll)

Weiß ich, was not ihr tut:  
An einen warmen Körper sich zu schmiegen,  
An einer weißen Brust zu liegen . . .  
Allabendlich leg' ich die schönsten Perlen  
Um Hals und Busen meiner Mona Lisa . . .

Sie nähret sie mit ihrem jungen Blut,  
Belebet sie mit ihres Herzens Glut,  
Ich liebe sie, meine Perlen!

Lisa (wie vorher):

Mit meinem Herzblut nähr' ich seine Perlen!  
Ich fühl', wie sie am Mark mir saugen . . .  
Die Seele mir vergiften!  
Gleich Stahl, so kalt  
Und klirrend wie geheime Ketten . . .  
Krank bin ich selbst  
Und weiß, was not mir thät'!

(Lisa schlägt fröstelnd ihren Schleier um die Schultern)

Francesco:

Dies ist die rosa Perle,  
Die Seine Heiligkeit begehrt —  
Fünftausend Golddukaten ist sie wert —

Giordanni:

Vollmacht hab' ich, jeden Preis  
Bezahlt' ich.

Francesco:

Ja ich weiß —  
's ist nicht um das . . Ich lieb' sie sehr!

(die Freunde betrachten die Perle, die an einem feinen  
Kettchen hängt, gegen das Licht)

Arrigo:

Wundervoll ist sie . . .

Francesco:

Ein kleines mattes Fleckchen seh' ich eben . . .  
Da — erst morgen früh kann ich sie übergeben . .  
Heut' Nacht soll Mona Lisa sie noch tragen.

(er legt die Perle in die grüne Schale)

Meerwasser von Marina di Pisa  
Bringt mir allmöchentlich mein Marinar —  
Drinn nimmt die Perle stets ihr letztes Bad . . .

(er schließt das Kästchen ab, trägt es zurück in den Tresor,  
den er ebenfalls schließt, die Türen jedoch bleiben geöffnet).  
Lisa kommt langsam, ruhig, geräuschlos zu Giovanni).

Giovanni (leise, tonlos):

Fiordalisa . . . .

Lisa (ebenso, ganz unbeweglich):

Giovanni de' Salviati . . .

(Francesco mendet sich zurück und sieht die beiden,  
stutzt)

Lisa

(ganz ruhig, da sie Francesco bemerkt):

Ich soll die rosa Perle heut' noch tragen?  
So gebt sie mir, ich gehe jetzt zur Ruh' . . . .

(sie nimmt die Perle aus der Schale, mischt leicht mit  
ihrem Schleier darüber hin und legt dann die Kette um  
den Hals)

Francesco:

Warst Du denn hier?

Lisa:

Dort stand ich ja  
Und kurz zuvor sprachst Du mit mir.



Francesco:

So, so — ja, ja — ich glaub', es ist schon spät.

Arrigo:

Das heißt, wir sollen geh'n . . . . .

(die Herren nehmen ihre Mäntel, verbeugen sich vor Lisa und reichen Francesco die Hand).

Giovanni:

Und meine Perle . . . ?

Francesco:

Die bring' ich Euch beim ersten Hahnenschrei  
— Verlaßt Euch drauf.

Doch hätt' ich Lust,

Noch ein paar Schritte weit mit Euch zu geh'n . . .

Der Wein war schmer . . .

Ich lieb' es außerdem,

Allabendlich mein Haus selbst abzuschreiten —

Nur einmal den Lungarno auf und nieder. (ruft)

Sisto! Meine Schlüssel!

(Sisto von rechts mit einer brennenden Fackel und einem Schlüsselbund).

Francesco (zu Giovanni):

Kommt Ihr nicht mit?

Giovanni (ausweichend):

Ich hab' es näher über die Piazza —

Francesco:

Das find' ich nicht . . . . .

Arrigo (leise zu Francesco):

Laß' ihn geh'n —

Madonna Gina müncht ihn noch zu seh'n . . .

Francesco:

So?

Arrigo (zu Giovanni):

Reiset denn mit Glück!

Francesco (ebenso):

Auf morgen früh!

(Alle ab. Man hört rechts ein Tor schließen).

Lisa (allein, lauscht):

Er schließt das Tor nach dem Lungarno . . . .

Das andre ist noch offen . . . .

(Ein Windstoß läßt die Fackeln im Hintergrunde auf-  
flammen, rötliche Strahlen schießen ins Zimmer. Gio-  
vanni steigt leise, vorsichtig die Stiege wieder empor,  
bleibt auf dem Balkon stehen, späht vorsichtig ins Zimmer).

Giovanni (sanft und leise):

Fiordalisa . . .

Lisa (ebenso):

Ja . . . ?

Giovanni:

Ich muß' Euch nochmals seh'n,

Ich muß' Euch sprechen . . .

Und Ihr, Ihr müßt mich hören!

Lisa:

Ja . . mir müssen . . .

Giovanni:

Also waren's Eure Augen doch, die heut' ich  
sah . . .

Der holde Frühlingssonnenblick,  
Der einstens meinen Lebensweg erhellt,  
Und den ich dann im Dunkel dieser Welt  
Vergeblich such' . . . .

Lisa:

Auch mir strahlt' einst ein Licht,  
Auch mir erlosch es jäh,  
Auch mir flammt's wieder auf, da Euch ich seh' . .

Giovanni:

Und müssen so mir uns gegenübersteh'n?  
Ich hör', daß Ihr vermählt,  
Doch muß' ich nicht, an men  
Und wollt's nicht wissen!

Lisa (leise, traurig):

Menschen sind wir, die den Pfad verloren,  
Menschen sind wir, die zum Leid geboren —  
Auf das Glück, ach, leistet, ich schon längst  
Verzicht.

Giovanni

(mit sanftem Vorwurf):

Warum habt Ihr — ?

Lisa:

Oh fragt mich nicht!

Am Pfahl der Sehnsucht angebunden,  
Verbrannt' mein Herz in stummer Qual —  
Da jede Hoffnung mir entschwunden,  
(gequält)

Wählte der Vater mir — den reichen Gemahl  
(leise)

Ich ahnte nicht, wie schwer zu dulden  
Des Ungeliebten Lieb' — —!

O geht!

Nun büß' ich schmerzlichst mein Verschulden,  
Für alles and're ist's zu spät!

Giovanni (leidenschaftlich):

Nein! nicht zu spät, diemeil mir leben,  
Die Herzen glüh'n, die Pulse beben!  
Und trennten uns der Hölle Flammen,  
Ein Wunder führte uns zusammen!

Lisa:

Ein Wunder . . . ?

Giovanni (kraftvoll):

Ich brauche nicht des Himmels Zauberkraft,  
Weil meine Liebe selbst dies Wunder schafft!  
Mit starker Hand lös' ich aus dunklem Bann,  
Zu lichten Höh'n trag' ich Dein Herz hinan!

Lisa (sich ihm entwindend, ängstlich):

Nein! — — nein! — — —

Giovanni (hastig, drängend, leidenschaftlich):

Er bringt mir die Perle, Du hörtest es ja,  
Zur frühmette gehst Du nach San Trinità —  
Am Tor harrt ein Wagen, Dein Liebster darin,  
Ins Land unserer Sehnsucht wollen wir flieh'n —  
Auf einsamen Wegen,  
Der Freiheit entgegen!  
Weit von hier, in fremder Ferne,  
Strahlen unserer Liebe Sterne!

Lisa:

Träume ich, Liebster, so wecke mich nicht!  
Laß' meinem Dunkel den Schimmer von Licht!  
Oder ist's Wahrheit? — Du lösest den Bann?  
Trägst meine Seele zum Glück hinan?!

Giovanni (gleichzeitig):

Das Schicksal, das grausame, mende ich,  
Den Zwang, den verhaßten, ende ich!

Beide:

Auf einsamen Wegen  
Der Freiheit entgegen!  
Weit von hier, in fremder Ferne,  
Strahlen unsrer Liebe Sterne!

Lisa

(schrückt plötzlich zusammen):

Um Gott — das Tor — sein Schritt!  
Schnell in die Loggia hier!  
Dann, während er verweilt,

Die Treppe dort hinab —  
Das Tor nach der Piazza ist noch offen —  
Ich tracht' ihn abzulenken.

Giovanni (hastig flüsternd):  
Wirst Du mir folgen . . . morgen . . . ?

Lisa (ebenso, tieftraurig):  
Es geht nicht, Liebster . . .

Giovanni  
(kehrt um, greift nach dem Degen):  
Nicht — ?!

Lisa  
(schnell, um ihn fortzubringen):  
Ja doch, ja!  
Bei Santa Trinità!

Giovanni  
(verschwindet in der Loggia).

Lisa:  
Er hat die Kraft, ja er!  
Doch ich bin schwach,  
Mir fehlt der Mut zum Glück,  
Der Mut zu neuem Leben! (resigniert)  
Ich bleib' in meinem Joch — —  
(Pause)  
Aber tief klingt es nach,  
Was diese Stunde mir gegeben:  
Die alte Zeit bracht' sie zurück,



Mein totes Herz ward wieder mach . . .  
Nimmer gäb' ich die Stunde her!  
Was jezt auch kommt,  
In Not und Schmach  
Das kurze Glück hallt in mir nach!

FRANCESCO (von links über dem Balkon):  
Sprach hier jemand? Ah — Du bist noch hier?  
(gemahrt Lisa, die in Gedanken versunken, selig vor sich  
hinlächelnd, steht.)  
(für sich)  
Wie in dem Flackerschein ihr Antlitz leuchtet,  
Als mår's von innerer Glut entflammt!  
Was ist . . .? Sie lächelt . . . . .?  
(leise)

Da ist es, jenes rätselhaft  
Geheimnisvolle Lächeln . . .  
's ist wie ein klares, tiefes Wasser,  
Deß' Grund man nie erspäht! . . .  
Was hat sie so gemandelt?  
Was spricht aus ihren Augen?  
Was ging hier vor?

### Lisa

(zuckt plötzlich zusammen, unter dem Blick der forschenden  
Augen):

Komm, wir wollen geh'n . . .

### Francesco (für sich):

Nun hat sie ihre Maske wieder . . . .  
(laut)

Das andre Tor, nach der Piazza,  
Muß ich noch verwahren . . .

Lisa:

Laß', der Diener soll . . .

Francesco:

Es ist wohl besser, wenn's der Herr besorgt.  
Im Carneval gilt's Vorsicht!

Lisa:

Mach' Dir nicht die Müh' . . .

Francesco (forciert, lachend):

Gottlob, ich bin nicht sieh'.

(er geht auf den Balkon, als ob er die Stiege nach der Piazza hinabsteigen wollte, geht ein paar Stufen, duckt sich am Geländer und rasselt mit den Schlüsseln in der Luft)

Lisa (schnell zur Loggia, leise):

Er sperrt das Tor . . .

Nun rasch — hier, durch den Gang —  
Verbergt Euch in der Nische rechter Hand —  
Piccarda läßt Euch dann durch ihre Kammer  
Die Stiege nach dem Hof hinab.

Giopanni (eilt über die Bühne, hastig):

Und morgen früh . . . ?

Lisa (drängend):

Ja, ja, nur fort . . .

(er kommt an ihr vorbei und preßt sie einen Augenblick in seine Arme, küßt sie. Sie umklammert ihn eine Sekunde lang in der tödlichen Angst, ihn für immer zu verlieren, verzweifelt hauchend):

Giovanni . . . . . fort . . .

(im selben Augenblick taucht auf dem Balkon am Geländer Francescos Kopf auf; er sieht die beiden einander in den Armen liegen, nickt stumm, höhnisch — dann verschwindet er wieder und ruft laut, gleichsam von unten herauf).

Francesco :

Die ganze Stiege ist voll Blumen!

(er wirft eine Handvoll Blumen ins Zimmer)

Giovanni

(hat Lisa aus seinen Armen gelassen, bei Francescos Ruf flüchtet er zunächst hinter einen der Gobelin-Vorhänge. Abermals läßt ein Windstoß die Fackeln aufflammen, ein flackernder Schein huscht über Lisa und die roten Blumen auf der Erde).

Lisa (erschauernd, leise):

Blut?! — Nein, nur die roten Blumen sind's,  
Die Blumen des Bösen . . . .

(schwach)

Komm' endlich, Francesco —

Francesco

(der nicht weiß, wo Giovanni sich verborgen hat, blickt im Zimmer umher, zu Lisa spielerisch):

„Endlich!“ Wie Du das sagst —

So sehnsuchtsvoll — begehrend —

Und wie Du lieblich doch erröten kannst

Madonna! . . .

Ganz wie ein junges, unschuldvolles Mädchen!

Lisa

(bebend in schamboller Verwirrung):

Ich bitte, komm' — bitte, komm' —

Francesco

(mit gespielter Zärtlichkeit):

Ja doch . . ich komm' . . . die Nacht ist ja noch  
lang . . .  
Erst nur die Fenster zu . . .

Lisa:

Die Fenster? Nein! Weshalb?

Francesco:

Weil sich ein scharfer Wind erhebt!  
Sieh', wie die Fackeln flammen . . .

(Er schließt die Tür zur Loggia, dann ein Fenster nach dem andern, dann die Balkontüre. Lisa wirft verzweiflungsvolle Blicke nach Giovanni, der mehrmals den Versuch macht, die Tür zu gewinnen.)

Francesco (mit gespielter Ruhe):

So . . . erst diese hier . . . dann die . . .  
Brrr . . . wie die Fackeln schmelzen . . .  
Nun hab' ich mir fürwahr die Hand ver-  
brannt . . .

(für sich)

Wo steckt er nur? — Dort sicherlich . . .  
Auch da nicht . . . ?

(er blickt nach der andern Seite und faßt die Tür ins Auge, dann):

Aha, nun weiß ich auch,  
Weshalb es hier so zieht!

Die Tür schließt schlecht . . .

(er öffnet die Tür, späht in den Säulengang und schließt die Tür wieder):

Vom Hofe meht's . . . . (sperrt ab)

Lisa

(In steigender Erregung):

Wozu denn die?

Wir müssen doch hier durch ins Schlafgemach . .

Es ist auch höchste Zeit . . .

Francesco (wieder scherzend):

Lisotta, höre,

Solch' leidenschaftliches Begehren

Taugt für die Ehe nicht!

Du hast mich ja fürs Leben — das weißt  
Du doch!

Lisa (beschrörend):

Francesco!

Francesco geht nach dem Schranke).

Lisa (in tödlicher Angst):

Was willst Du noch?

Francesco (ruhig):

Der Vorhang hängt so schief —

Du weißt, ich bin genau . . .

(er geht zum Schrank, schiebt den Vorhang ein paarmal  
hin und her, dann schlägt er ihn mit einem Ruck aus-  
einander. Man sieht die geschlossene Außentür des  
Kastens).

Lisa und Francesco

(für sich):

Er ist im Schrein!

Francesco:

Jetzt laß' uns geh'n . . .  
Ihr Weiber macht uns Männer doch zu Narren —

Lisa (erschrocken):

Wie meinst Du?

Francesco:

Der stillen Sehnsucht meiner schönen Frau zu  
Liebe  
Hätt' ich beinah vergessen,  
Den Kasten abzuschließen —

Lisa (schrückt zusammen).

Francesco:

Den Perlenkasten, meinen heil'gen Schrein . . .  
Merkst Du es nun, wie arg verliebt ich bin?

Lisa

(zitternd, hält ihn zurück):

Er ist versperrt!

Francesco:

Nein, nein, er ist es nicht.  
Die Klinke schnappt' ich einfach ein,  
Und jeder könnte da heraus, herein.

Lisa:

Wer sollte wohl?

Francesco:

Je nun, wer kann das wissen?  
Bedenk', mein ganzer Reichtum ist darin.



(er tritt an den Schrank, öffnet die erste Türe, man sieht, daß der Zwischenraum zwischen der 1. und 2. Türe leer ist. Dann schließt er durch einen Druck auf die geheime Feder die innere Tür ab).

Lisa

(außer sich, stammelnd):

Francesco . . . Francesco . . .

Francesco:

(ruhig, ohne sich umzumenden):

Nun, was soll's?

(Er sperrt nun die äußere Tür mit dem Schlüssel ab, steckt diesen in die Kapsel, die Kette vermahrt er dann an seiner Brust).

Lisa

(außer sich, fast schreiend):

Francesco . . . . ! Francesco . . . . !

Francesco

(tritt schnell zu ihr, zieht einen Dolch aus dem Gürtel und hält ihr ihn entgegen, sie mit den Blicken bannend, in leichtem, scharfen Ton):

Sahst Du schon den Toledaner Dolch,  
Den dieser Tage ich erstand?

Lisa

(schreckt zurück und sinkt kraftlos auf das Ruhebett).

Francesco

(mit dem Dolche weiter spielend):

Der schöne, eingelegte Griff . . . .  
Kannst Du die Inschrift lesen?

Lisa (tonlos):

Ich sehe nicht . .

Francesco

(nimmt das Licht und leuchtet mit der Linken, während er ihr mit der Rechten den Dolch fast an die Brust setzt, scharf, befehlend):

Lies!

Lisa

(leise, stockend, liest):

„Ich räche den Verrat an Lieb' und Ehre . .“

Francesco

„Ich räche den Verrat an Lieb' und Ehre . .“  
Ein wundervoller Spruch!

Der Jude sagte mir,  
Den Dolch hätt' einst ein Grande sich bestellt,  
Um seines Weibes Treubruch zu ahnden.

(Lisa sinkt in die Kissen zurück).

(Gleichzeitig galoppiert an den Fenstern im Hintergrunde ein Trupp von Reitern, von Fackelträgern begleitet, vorüber. Man hört Pferdegetrappel, helles Gelächter. Später Lautenklang und Gesang von der Treppe).

Lisa (fährt auf).

Francesco (scherzend):

Warum so schreckhaft?  
Ein Liebesabenteuer, meier nichts!  
Die laue Nacht ist ja geschaffen  
für der Liebe freuden!  
(draußen Geigen- und Lautenspiel)

Nun, sagt' ich's nicht?  
Da schmachtet schon der sangeskund'ge Ritter  
Sein Liebchen an.

(Er öffnet die Balkontür. Francesco sieht nach der  
Piazza hinüber).

's ist drüben bei den Aliprandi,  
Und Mona Rita gilt die Serenade,  
Der holden, — keuschen Frau!  
— — Höre nur! — —

(Hinter der Szene erklingt, von Arrigo gesungen, ein

Madrigal\*)

Arrigo's Stimme:

„Wenn, o geliebtes Kind, ein weißer Schleier  
Dein schönes Auge neidisch mir entzieht,  
Dann bebt's wie heißer Frost in meinem Herzen —  
Ich fühle sinnlos, wie ein kaltes Feuer  
Verzehrend mir in Mark und Knochen glüht,  
Und meine Seele lechzt in süßen Schmerzen —  
So leb' ich sterbend — doch mit jenen Pfeilen,  
Die mich verwundet, könntest Du mich heilen!“

Lisa (zugleich, angstvoll):

Mein Gott, er ist im Schreine eingeschlossen!  
Er stirbt, verschmachtet — wie befrei' ich ihn?  
Nicht um mein armes Leben zitt're ich —  
Um seins! Denn trifft er ihn, ist er verloren!  
Was tu' ich nur? Was tu' ich? Großer Gott!

---

\*) Nach dem Liede des Jacopo Samazzaro.

Francesco:

's ist Samazzaro's zärtlich Madrigal:  
„Wenn, o geliebtes Kind, ein weißer Schleier  
Dein schönes Auge neidisch mir entzieht,  
Dann bebt's wie heißer Frost in meinem Herzen“ —  
Der Mann versteht sich auf die Liebe — traun!

(kommt langsam nach vorne, zu Lisa)

Denn also geht es mir: Ich hasse den Schleier,  
Der Deine Reize neidisch will verbergen!

(er löst ihr den Schleier von Haupt und Hals).

Lisa:

Francesco, was tust Du?

Francesco

(mit milder Leidenschaft):

Das Liebeslied hat mir das Herz entflammt,  
In das den Funken Du geworfen  
Mit Deinem Lockruf: „Komm' doch, komm' doch  
endlich“!

Wie schön Du bist, Fiordalisa!

(er umschlingt sie und blickt höhnisch nach dem Schrank)

(zu Lisa)

Und mein bist Du! In meiner starken Hand!  
Wie bist Du schön im schimmernden Gewand!

Lisa (will aufspringen):

Nein! Nein!

Francesco zieht sie auf seinen Schoß):

Ich liebe es, wenn Frauen sich versagen,  
Du fühlst es ja an meines Herzens Schlagen . . .  
So still ist's um uns her . . . mit süßem Schall  
Umsäuselt uns das Liebesmadrigal!  
Nur ist's zu düster hier! Ich will Dich seh'n,  
In Deiner Schönheit Glanz, heut' da Du zwie-  
fach schön.

(er nimmt vom Mitteltisch die Kerze und zündet die Lichter  
des Armleuchters zu Häupten des Ruhebettes an).

Lisa

(für sich mit starrer Entschlossenheit):

Einerlei, was wird! Befreien muß ich ihn!

(laut)

Francesco, höre mich!

Francesco

(umschlingt sie wieder):

Nichts hören will ich jetzt als Liebesgrüßen  
Wie Deine seidenweichen Haare fließen . . .

(Lisa greift in plötzlicher Eingebung nach seinem Dolch.  
Francesco entwindet ihr die Waffe blitzschnell).

Francesco:

Ah, drückt Dich die Klinge?

Erlaub', daß ich sie in Verwahrung bringe . .

Lisa:

Francesco, töte mich! Ich flehe Dich darum!

Francesco (teuflich):

Nein, leben sollst Du!  
Ganz für mich!  
Und meiner Liebe ganz ergeben,  
Sollst Du leben!

Giobannis Stimme

(gedämpft, aber mit milder Entschlossenheit):

Öffnet mir!

Lisa (außer sich):

Man ruft!

Francesco

(durch Lachen die Stimme übertönend):

's ist niemand hier — 's war auf dem Platz! —

Lisa:

Francesco, hab' Erbarmen!

Francesco

(mit gespielter Leidenschaft):

Sprich, meine schöne Lisa, liebst Du mich?

Lisa (stöhnt auf).

Francesco:

Wenn Du jetzt gütig bist, wie sich's gehört,  
Sei eine große Bitte Dir gewährt!

Lisa:

Ja? Ja?

Francesco:

Gemiß, Du hast dann nur zu wählen . . .  
Sag': Ich liebe Dich, Francesco!



Lisa (zögert).

Giordannis Stimme:

Du Satan! Öffne mir!

Lisa (in Verzweiflung):

O Gott! (schnell, mild) Ich liebe Dich!

Francesco (höhnisch):

Ja, das weiß ich wohl!

(wie vorhin)

Sag': Francesco, ich bin Dein!

Giordannis Stimme:

Ah!

Lisa:

Hahaha! Francesco, ich bin Dein!

Francesco:

Küsse mich! — — — Ah, Du saugst das Blut  
mir aus dem Herzen! — —

Nun sprich, Du Hexe, was soll ich gewähren?

Lisa:

Was — was ich will? Vielleicht ist's sonderbar . .  
Allein ich fleh' Dich an — den Schlüssel zu  
dem Schrank —

Francesco:

Ah, weil Du denkst, die Perlen sind mir werter  
Als meine Frau?

Lisa (schnell, atemlos):

Ja, ja!

Francesco (forciert lachend):

O eifersücht'ge Weiber!

Den Schlüssel willst Du? Wirklich? Weiter nichts?

Lisa (inbrünstig):

Ich bitt' Dich d'rum!

(Lautes Gelächter hinter der Szene. Die Reiter reiten nun wieder zurück).

Francesco

(nimmt den Schlüssel, nestelt ihn von der Kette):

Da ist er!

Daß ich nur diesen einen Schlüssel habe,  
Das weißt Du wohl, nicht wahr?

Lisa

Ja . . . ich weiß . . . ich weiß . . .

Francesco:

So höre:

(er geht auf den Balkon, bleibt in der Türe stehen)

Den einz'gen Schlüssel, der hier in meiner  
Hand ruht —

Um Dir Beweise meiner Lieb' zu geben — —  
(stark)

Den — — werf' ich jezo in des Arno Flut  
Und nur Najaden müßten ihn zu heben!

(er wirft den Schlüssel in weitem Bogen vom Balkon in den Fluß).

Lisa (schreit gellend auf),

## Francesco

(zu Lisa zurückkehrend):

für mein Liebesopfer  
Nun den süßen Lohn!  
Schöne Mona Lisa,  
Schling' Deine weißen Arme um mich,  
Lasse mich in schweigendem Glück,  
Den Traum der Liebe träumen!

(er reißt die halb Ohnmächtige empor an seine Brust,  
sie lacht leise, wie irre, in seiner Umarmung fast vergehend)

## Piccardas und Sistos Stimmen

(ganz leise aus der Ferne):

Jugend ist so hold und süß,  
Schnell entflieht die Zeit —  
Wer fröhlich sein will, sei es heut',  
Das „Morgen“ ist ja ungewiß!

## Francesco

(leidenschaftlich, in förmlicher Raserel):

Lächle, schöne Mona Lisa,  
Dein strahlendes Lächeln,  
Das einst Lionardo entzückt!  
So lächelt' Eva einst im Paradies,  
So lächelt' Helena, Semiramis,  
Bath — Seba und Kleopatra!  
So sinnbetörend, rätselvoll.  
So hinreißend, — hold gemärend — — —  
Lächle, schöne Mona Lisa!

(Der Vorhang fällt.)

## Zweiter Akt.

Am nächsten Morgen.

Dieselbe Dekoration.

Die Fenster sind geschlossen, nur die Balkontür ist, wie zu Ende des ersten Aktes, geöffnet. Ein fahles, graues Morgenlicht fällt in das verdunkelte Gemach.

Von der Kirche Santa Trinità klingt zitternd das Glöckchen, das zur Frühmette ruft. Da und dort fallen andere Glocken ein, von nah und ferne, darunter auch dumpf und schwer die große Glocke des Doms.

Über die Brücke hinüber und herüber gehen Leute, zumeist Frauen mit Gebetbüchern und das Haupt in graue Schleier gehüllt.

Lisa liegt auf der Erde, neben dem Ruhebett.

Die Bühne bleibt zunächst leer.

Die Musik schildert in einem Zwischenspiel die nach der tollen Carnevals lust und den Greueln der Nacht eintretende trübe, düstere Aschermittwochsstimmung, das Verschmachten des eingeschlossenen Giovanni, die Verzweiflung Mona Lisa's, die endlich in tiefem, ohnmachtsähnlichem Schlafe das Bewußtsein der Schrecken verliert.

Dianora

(bleibt an der Thür stehen und sieht ins Zimmer herein.)

Piccarda (hinter ihr auftretend):

Nichts regt sich in dem Zimmer Mona Lisa's.  
Ich pochte — keine Antwort.

Dianora:

Und sie versprach mir doch,  
Zur Aschermittwochsmess' mit mir zu geh'n . .  
Sollt, mit dem Vater sie . . . ?

Piccarda:

Den Domine hört' ich vor Tau und Tag  
Die Tore öffnen und das Haus verlassen.

Dianora:

Wie düster es hier ist, wie still, wie kalt . . .  
Geh', öffne doch die Fenster —

(auf die letzte, im Verlöschen begriffene Kerze deutend)

Und ich löscht' das Licht.

Gleich einem Armesünderflämmchen flackert es,  
Es kann nicht leben und es kann sterben.

(sie löscht das Licht, ohne Lisa zu bemerken)

Piccarda:

Welch' trüber Tag! Ein rechter Aschermittwoch.

Dianora:

Komm', Piccarda! Wir gehen diemeil den  
Lungarno hinab  
Und seh'n nach meinem neuen Boot,  
Ob's nicht vielleicht ein übermüt'ger Junge  
In Faschingslaune von der Kette löste . . .

(Sie gehen auf den Balkon. Dianora betrachtet die blühenden Bäumchen und geht an der Balustrade entlang, schließlich langsam über die Stiege nach dem Lungarno).

Dianora:

Grüner, grüner, blaublühender Rosmarin,  
Wie gehen die Tage meiner Jugend hin?

Wie die Blätter an deinem Strauch,  
Gleichen ein Tag dem andern auch.

Grüner, grüner, blaublühender Rosmarin,  
Warum ist so sehnsuchtsschmer mir der Sinn?

Wie deine Blüten drängen ans Sonnenlicht,  
Such' ich die Lieb', die Lieb' — und find' sie  
nicht.

(Piccarda setzt mit der zweiten Stimme ein)

Grüner, grüner, blaublühender Rosmarin,  
Sag', was trag' ich in meinem Herzen drinn?

Wie dein Gezweig das Nest der Amsel trägt,  
Also mein Herz getreu das Bild des Liebsten  
hegt.

(verhallend)

Grüner, grüner, blaublühender Rosmarin — —

(Das Frühmütteläuten hatte ausgesetzt und beginnt nun wieder.)



## Lisa

(seufzt tief auf, regt sich und stöhnt. Dann richtet sie sich halb auf und blickt verwirrt umher):

Was ist . . . ach so . . . zur Mette läuten sie . . .  
Wie müd' bin ich . . . wie müd' . . . wie müde . . .  
Er ist nicht da . . . er ist schon auf . . . ach,  
Gott sei Dank . . .

Die fürchterliche Nacht! Solch' schauerlicher  
Traum . . .

Wie gut ist's, zu erwachen und zu seh'n,  
Daß es nichts weiter war — als nur ein Traum.

(sie bleibt einige Augenblicke regungslos, dann zuckt sie zusammen).

Ich weiß nicht, wie mir ist . . .

(ihr Blick fällt auf den Schrein, entsetzt, leise)

Da . . . da . . .

Das war ja doch kein Traum . . . . . (schreit auf)  
das ist gescheh'n!

(springt auf)

Gott! Gott! Jetzt kehren mir die Sinne wieder!  
Das ist gescheh'n! In Wirklichkeit gescheh'n!

(verzweifelt)

Ich hab' geschlafen! Ich — ich hab' geschlafen,  
Ließ ungenützt die Stunden vergeh'n  
Und tat nichts, ihn zu retten . . . ?  
Den Schlüssel . . . den Schlüssel . . .

(besinnt sich)

Ah . . . der ist im Fluß!

Ich war gelähmt vor Schrecken und Entsetzen . . .  
Ich tat nichts, ihn zu retten, tat nichts!!

Befreien muß ich ihn —  
Alles andere gilt mir gleich —  
Befreien —

(sie stürzt an den Schrein, pocht)

Giopanni! Giopanni! Höre mich!

(sie rüttelt am Schloß, pocht mit den Fäusten)

Hör' mich . . . Giopanni! Giopanni —!

(außer sich)

Ich bin's — ich Fiordalisa!

Nur einen Augenblick Geduld noch — —

Ich hole Leute, schlag' die Türe ein!

(sie rüttelt mit übermenschlicher Kraft an der Tür)

Giopanni! — —

Vannino! — —

Hörst Du mich nicht?

Giopanni, gib mir Antwort, um Himmelswillen!

Ruft er nicht?

Giopanni!! —

Rührt sich nichts?

(verzweifelt schluchzend)

Vannino!

Mein Vannino!

Gott, sei barmherzig!

Giopanni — hörst Du mich?

(von der Kirche drüben leise ein Frauendchor)

Chor:

Confixa clavis viscera,  
Tendens manus vestigia,  
Redemptionis gratia  
Hic immolata est Hostia . . . .

## Lisa

(indessen am Schrank in die Knie sinkend, verzweifelt):

Vannino, ein Wort nur, ich flehe Dich an!

Ein Wort nur, ein einziges Wort!

(lauscht)

Nichts — —

Ich bin bereit, zu folgen Dir,

Wohin Du willst — — jetzt hab' ich Mut!

In Ewigkeit laß' ich Dich nicht, Vannino!!

Nichts — — alles still — — wie im Grab' — — —

(tonlos, gebrochen)

Er ist tot — — — er ist tot — — —

Giovanni . . . . !

Tot — — tot — — tot — — —

(sie sinkt wie gebrochen zusammen, ringt die Hände, schlägt mit dem Kopf gegen die Schranktür. Sie rutscht auf den Knieen mühsam vom Kasten ein paar Schritte fort, erhebt sich schwer, starrt vor sich hin mit irren, hilflosen Augen).

## Frauen-Chor (aus der fernen Kirche):

O Crux benedicta,

Quae sola fuisti digna

Portare Regem Coelorum

Et Dominum —

(verklingend)

Alleluia!

## Dianora (erscheint auf dem Balkon):

Es wird schon spät —

Ich wecke sie —

(erblickt Lisa)

Mamma, Du bist hier?

Lisa:

Wer ruft mich?

Dianora

(erstaunt über ihr Erschrecken):

Nun, ich! 's ist hohe Zeit!

Lisa:

Wozu?

Dianora:

Mein Gott, zur Aschermittwochsmesse —  
Ich wart' schon lange,  
Erging mich am Lungarno mittlerweile — —  
Und sieh nur, was ich fand in meinem Boot?  
Solch' sonderbaren Schlüssel,  
Ganz ähnlich dem, wie Vater ihn besitzt  
Zum Perlenschränk.

Lisa:

Den Schlüssel zum Perlenschränk, sagst Du?

Dianora

(über sie erstaunt):

Ich sagt', er sei ihm ähnlich. (zeigt den Schlüssel)

Lisa (außer sich):

Wo fand'st Du ihn?

Dianora:

In meinem neuen Boot,  
Das, wie Du weißt, dort unt' — (zeigt nach rechts)  
verankert liegt!

Lisa (unterbricht sie):

Den Schlüssel bringst Du? Bringst den Schlüssel?

Dianora (betreten):

Ja, ja —

Lisa

(In steigender Erregung):

Und bringst ihn mir?

Dianora (wie oben):

Gewiß, wenn Du ihn willst — —

Lisa (außer sich):

Ob ich ihn will? Ob ich ihn will?

Dianora

(ängstlich und zärtlich):

Ach, Mütterchen, was ist —?

Lisa:

Nichts, Töchterchen . . geh' nun zur Messe . . geh'!  
Und bet' für mich.

Dianora:

Du kommst nicht mit?

Lisa:

Später komm' ich . . . .  
Zur Predigt . . in den Dom . . .

Dianora:

Nach Santa Maria del Fior!?  
Zu fra Girolamo?

Lisa

(drängt sie gegen die Balkontür):

Ja, ja — ich komm' . . .

Dianora (ab).

Lisa (allein, schmerzlich lächelnd):

Er fiel ins Boot . . .

Ich brauchte ein paar Schritte zu geh'n

Hätte ihn gefunden!

Und jetzt . . . . .?

Ich bebe . . . mir fehlt die Kraft,

(sie nähert sich zögernd dem Schrank)

Die Tür zu öffnen . . . .

Giovanni!

(sie öffnet endlich zögernd die erste Tür und lauscht)

Nichts — — —

(pocht zaghaft an)

Giovanni! — Giovanni!

Hier ist die Feder — — und ich kenn' den  
Griff — —

Doch ich kann nicht! Kann nicht!

Ich weiß ja, daß er tot — —

(Sie wirft die erste Tür wieder zu und bleibt, schwer atmend, mit dem Rücken an den Türpfosten gelehnt, stehen. Schritte auf der Stiege zum Balkon).



Lisa:

Er!

(sie verbirgt schnell den Schlüssel und rennt nach vorn):

Er!

(sie flieht in sinnloser Angst über die Bühne zur Loggia).

Francesco (auf dem Balkon):

(er ist totenblaß und verstört)

Sie ist nicht hier?

(er sieht Lisa bei der Loggia):

Lisa!

Lisa

(steht unbeweglich wie eine Marmorfigur).

Francesco (unruhig):

Was tust Du dort?

Lisa:

Ich schaue — nach — dem Platz —

Francesco:

Ich dachte, in Verzweiflung sie zu finden,  
Und sie „schaut nach dem Platz . .?“

(laut)

Ein trüber Tag . . . ich bin schon zeitig fort —  
Bei Messer Salviati war ich — —  
Die Perle ihm zu bringen.

Lisa (greift nach ihrem Halse).

Francesco (ihre Bewegung gemahrend):

Ich nahm sie Dir des Nachts.

Doch er — war nicht daheim — —

Ein Liebesabenteuer

Hat ihn wohl festgehalten —

(höhnisch)

Vielleicht auch ließ er sich in einen Handel ein,

Der schlecht für ihn verlief . . . ?

Der schöne Salviati!

(haßerfüllt)

Der schöne, glatte Schurke! —

Kurzum, er kam nicht heim.

Sie lächelt . . . .?

Lisa

(nach einer Pause mit ruhiger, klarer Stimme):

Sieh, was ich hier habe. (Zeigt den Schlüssel.)

Francesco:

Das ist ja — mein Schlüssel . . . ?

Lisa (im selben ruhigen Ton):

Ja — zu dem Perlenschränk.

Francesco:

Unmöglich! Den darf ich selbst —

Lisa:

In den Arno wohl — doch fiel er

In Dianora's Boot — man bracht' ihn mir . . .

Francesco (außer sich):

Wann? Wann?

Lisa:

Nun — ganz kurz, nachdem Du mich verlassen hast.

Francesco

(schüttelt sie am Arm):

Wer brachte ihn?

Lisa (immer gleich):

Das Mädchen — — Piccarda —  
Spät kam sie heim — es war ja Carneval! — —

Francesco (für sich):

So hat sie ihn befreit? So lebt er noch?  
Darum lächelt sie so höhnisch?

(herrscht sie an)

Gib den Schlüssel!

Lisa (ganz ruhig):

Ja doch. Mir ist er nicht von Wert,  
Du weißt, ich frag' nicht viel nach Deinen Perlen.  
Und eben fällt mir ein,  
Ich hab' heut' Nacht die Schnüre nicht getragen,  
Die für Madonna Borgia bestimmt.  
Gib sie heraus, ich lege sie gleich an,  
Daß sie an Glanz gewinnen.

Francesco

(keuchend vor Wut, heiselt):

Er lebt! Er lebt!

Lisa:

Was zögerst Du?

So gib mir doch die Perlen.

(Er sieht sie mit loderndem Blick an, sie lächelt sanft und tritt auf die Loggia zurück).

Francesco:

Ich bin ganz irre an der Welt — an mir —  
Wie war's denn nur?

War er vielleicht — gar nicht dort drinn?

Ich sah ihn doch . . .

Wie? Nein, ich sah ihn nicht . . . .

Hat mich die Eifersucht genarrt,

War ich vom Wein benommen?

War's eine Täuschung?

Könnst' sie so lächeln, unschuldvoll und sanft,

Wenn ich ihr das getan? — Ich bin ganz irre —

Lisa

(sich langsam wieder zu ihm wendend):

Nun?

Francesco:

Ja, ja, die Perlen der Lukretia

Ich — hole sie —

(Er geht an den Schrank, sperrt zögernd die erste Tür  
auf, zögert wieder.)

Lisa

(kommt langsam ihm nach).

## Francesco

(zaudert, die zweite Tür zu öffnen, wendet sich um, sieht Lisa mit sanftem Lächeln hinter sich stehen. Da drückt er auf die Feder, die Innentür springt auf, er prallt im nächsten Augenblick zurück):

Ah!!

## Lisa

(plötzlich dämonisch, mit suggestiver Kraft):

Was siehst Du? Schlich sich ein Schurke ein?  
So faß' ihn, sonst raubt er Dir die Perlen!

(Francesco springt wie rasend mit einem Aufschrei in den Schrank. Lisa ist mit einem Sprung an dem Schrank, schlägt die Innentüre krachend zu, dann die Außentüre, dreht den Schlüssel im Schloß um und zieht ihn ab, wie von Sinnen, sich vor Grauen schüttelnd).

## Francesco's Stimme:

Lisa! Lisa!!

## Lisa:

(wirft sich mit dem ganzen Körper gegen die Tür, schreit wie in Raserei, mit gellendem Lachen):

So! so! Hab' ich Dich!

So! so! Traf es Dich!

Hahahahahahaha!

Nur einen Atemzug genoß ich ein Glück,  
Und du straftest mich mit der Hölle Qualen!  
Jetzt geb' ich zehnfach sie Dir zurück,  
Jetzt sollst Du zehnfach mir bezahlen!

Hat Dich mein Lächeln berückt?

Bist in die Falle gegangen?

Traf Dich das Strafgericht?

Hast Du Dich selbst gefangen?

(Lisa lacht gellend)

Hahahahahaha!

Der Rache Geister hast Du gemedt,  
Den Dämon hast Du beschworen,  
Der in jedem Weibe steckt,  
Der mit dem ersten Weib geboren!

Hast mich gelehrt die Schrecken der Gefahr,  
Hast mich gelehrt, mit Entsetzen zu spielen,  
Hast ertötet in mir, was menschlich war,  
Mußt, was ich duldet, selber nun fühlen.

(Mit irren Augen herumsehend, versteckt den Schlüssel  
im Busen, stammelt abgerissen)

Den Schlüssel — verstecken — —

Niemand — niemand — entdecken — —

(Sie wankt an den Mischelisch, taucht ihre Hände in die  
Wasserschale)

Ah — kühl — kühl — (legt die Hände an die Schläfen)  
tut wohl — tut wohl — —

(Das Läuten, welches das Ende der Frühmette anzeigt,  
hebt an.)

## Lisa

(auf das Läuten horchend; ihr Sinn ist befangen, wie  
irre umhersuchend, spricht sie leise vor sich):

Zu fra Girolamo will ich geh'n . . .

Der predigt so schön . . .

(plötzlich mild)

„Untergang ist Dir geschworen!

Pest, Krieg vor Deinen Toren — —

(sie dreht sich im Taumel um sich selbst)

Die Höll' ist los! Die Höll' ist los!“

Tut Buße! Tut Buße!



(aufschreiend)

O Gott! Erbarmen!

(Greift nach dem Herzen, wankt und bricht zusammen,  
Leise Stimmen aus der Ferne, verhallend):

Misericordia! — Misericordia!

(Während die Stimmen verklingen, verandelt sich die  
Szene in den Schauplatz der 1. Verwandlung des 1. Aktes.  
Der Laienbruder, der Fremde, die Frau treten von rück-  
wärts auf.

Der Bruder:

..... Das war des Dramas Ende: das End'  
der Faschingsnacht!

Die Frau (leise, ergriffen):

Und — Mona Lisa?

Der Bruder:

Von ihr gibt die Chronik fürder keine Kunde,  
Ihr Name ist verklungen

Seit jener Stunde.

Einzig ihr Bildnis lebt

Und zwingt noch heut' die Herzen in den Bann.

(er blickt die Frau an. Pause.)

Das Haus der Greuel erbten später

Die Brüder der „Certosa“,

Und sie vermalten es

Zu Nutzen einer frommen Stiftung.

Die Frau:

Nehmt — mein Bruder —

Laßt eine Messe lesen

Fürs Seelenheil der armen Mona Lisa!

## Der Fremde:

Der armen . . . ?!

(Er geht langsam ab):

Wir danken, Bruder.

## Die Frau

(läßt einen kleinen Strauß weißer Iris, den sie am Gürtel trug, zu seinen Füßen niederfallen und folgt dem Fremden).

## Der Bruder:

Wer bist Du?

Eva?

Magdalena? — Bath-Seba? —

Versucherin!

(breitet die Arme aus, ruft):

Mona — Lisa!

Mona — Lisa!

(Der Vorhang fällt.)

ENDE.

# Franz Schreker

## Bühnenwerke

### Der Geburtstag der Infantin

Pantomime nach Oskar Wildes gleichnamiger Novelle

U. E. Nr. Mk.  
2545 Klaviersuite, vierh. . . . 9.—

### Der ferne Klang

Oper in drei Aufzügen

3096 Klavierauszug m. Text d. 60.—  
3100 Regiebuch m. szenischen  
Bemerkungen . . . . . 4.—  
3100a Textbuch . . . . . 3.—  
5367 Ballade für eine Sing-  
stimme und Klavier . . . 4:50  
5369 Schlußduett f. zwei Sing-  
stimmen und Klavier . . 6.—  
Waldszene f. Sopran u.  
Orchester . . . . .

### Das Spielwerk

Mysterium in einem Aufzug

3770 Klavierauszug m. Text .. 45.—  
Lied der alten Liese f.  
Altstimme u. Orchester ..  
3771 Textbuch .. . . . 3.—

### Der rote Tod

Frei nach E. A. Poe. Dichtung in  
einem Akt

3289 Textbuch .. . . . 3.—

### Die Gezeichneten

Oper in drei Aufzügen

U. E. Nr. Mk.  
5690 Klavierauszug m. Text .. 60.—  
Schlußszene der Carlotta  
f. Sopran u. Orchester ..  
5691 Textbuch . . . . . 3.—  
5762 Thematische Analyse .. 3.—  
5763 Kurze themat. Analyse .. —60  
5884 Vorspiel, Klavier, zweih. 9.—  
5389 Dasselbe, Klavier, vierh. 18.—  
5364 Dasselbe, Studienpartitur 12.—  
5365 Dasselbe, Orchesterpart. 70.—

### Der Schatzgräber

Oper in vier Aufzügen, einem  
Vor- und Nachspiel

6136 Klavierauszug m. Text .. 60.—  
6137 Textbuch . . . . . 3.—  
6133 Wiegenlied der Els, für  
Sopran u. Klavier . . . . 4:50  
6515 Dasselbe, Orchesterpart. 24.—  
7086 Himmelfahrtslegende für  
Tenor und Klavier .. ..  
6199 Them. Analyse (R. Specht) 4.—

In Vorbereitung:

### Memnon

Operndichtung in zwei Akten

### Irrelohe

Operndichtung in drei Akten

### Schrekers Dichtungen

(Zwei Bände — 540 Seiten)

Ausgabe A, kartoniert, beide Bände  
zusammen .. . . . Mk. 40.—

Ausgabe B auf Japanpapier in Halb-  
leder, numeriert, vom Autor signiert,  
beide Bände zusammen .. Mk. 120.—

6293 I. Band: Der ferne Klang; Das Spielwerk; Der rote Tod; Die Gezeichneten  
6294 II. Band: Der Schatzgräber; Memnon; Irrelohe; Tanzdichtungen

Hiezu Verlegerzuschlag

Schreker-Sonderheft der „Musikblätter des Anbruch“ .. . . . Mark 12.—

Zu beziehen durch jede Buch- und Musikalienhandlung

**UNIVERSAL-EDITION A. G., WIEN-LEIPZIG**

# TEXTBÜCHER

U. E. Nr.

- 3200 **Adam** Die Schweizerhütte  
 7027 **Bartók B.** Herzog Blaubarts  
 Burg  
 6636 — Der holzgeschnittzte Prinz  
 6664 **Beethoven** Fidelio m. Einführung  
 u. Thementafel (Specht)  
 5848 **Berlioz-Lehnert** Irrlichter  
 5770 **Bittner J.** Das höllische Gold  
 5772 — Der liebe Augustin  
 5772a — Dasselbe Büttenausgabe  
 6267 — Bergsee  
 6431 — Kohlhaymerin  
 6436 — Todestarantella d.  
 968 **Bizet** Carmen  
 6466 **Brandts-Buys** Micarême  
 6421 **Braunfels** Die Vögel  
 1758 **Cornelius** Der Cid  
 6306 **Delius** Fennimore und Gerda  
 6929 — Romeo und Julia a. d. Dorfe  
 2643 **Foerster J. B.** Jessika  
 5716 — Marja-Eva  
 6048 — Nepřemoženi (Überwinder)  
 tsch.  
 6251 **Gál H.** Arzt der Sobeide  
 3706 **Graener** Das Narrengericht  
 5077 — Don Juans letztes Abenteuer  
 5966 — Byzanz  
 811 **Greith C.** Jung Rubens  
 2015 **Haydn** Tobias Heimkehr  
 387 — Jahreszeiten  
 249 — Schöpfung  
 6618 — Der Apotheker  
 6347 **Hubay** Geigenmacher von  
 Cremona  
 6142 **Immacolata** Der 18. Lenz  
 6004 **Janáček** Jenůfa  
 6186 — Brouček (tschechisch)  
 7102 — Káťa Kabanová tsch.  
 7104 — Dasselbe deutsch  
 5264 **Klenau P. v.** Sulamith (Oper)  
 5264a — Sulamith (Chorwerk)  
 5719 — Klein Ida's Blumen  
 5978 — Kjartan und Gudrun  
 6189 **Klose** Das Leben ein Traum  
 6114 — Der Sonne Geist (Mombert)  
 2764 **Korngold** Der Schneemann.  
 Pantom. Beschreibung der  
 Handlung  
 5667 **Lio Hans** Maria von Magdala  
 3201 **Lortzing** Die Opernprobe  
 6056 **Mauke Wilh.** Die letzte Maske  
 6147 — Laurins Rosengarten  
 6271 — Fest des Lebens  
 7039 — Thamar  
 3202 **Méhul** Je toller, je besser  
 969 **Mozart** Don Giovanni (Kalbeck)

U. E. Nr.

- 5495a **Mozart-Kalbeck** Don Gio-  
 vanni (Neubearb.)  
 5495 — Dasselbe mit dramat. Anhang  
 5810 — Gärtnerin aus Liebe (Bie)  
 6326 **Mrazek** Ikdar  
 7064 **Noelte A.** François Villon  
 6261 **Noetzel** Meister Guido  
 5812 **Novák** Burgkobold (Max Brod)  
 6181 **Offenbach** Goldschmied von  
 Toledo  
 6226 **Reznicek** Ritter Blaubart  
 5639 — In memoriam  
 3203 **Schenk** Der Dorfbarbier  
 6882 **Schillings Max** Mona Lisa  
 5672 **Schönberg A.** Glückliche Hand  
 5360 — Erwartung  
 6061 — Jakobsleiter  
 6061a — Dasselbe Büttenausgabe  
 5336a — Pierrot lunaire  
 3100a **Schreker Fr.** Der ferne Klang  
 3771 — Das Spielwerk  
 5691 — Die Gezeichneten  
 3289 — Der rote Tod  
 6137 — Der Schatzgräber  
 6293/94a — Dichtungen I/II zus. gbd.  
 — Dasselbe Halblederband  
 5349 **Schubert-Hirschfeld** Der  
 häusliche Krieg  
 6097 — **-Lehnert** Die Jahreszeiten  
 der Liebe  
 6131 **Schuster** Jungbrunnen  
 6296 **Siegel** Herr Dandolo  
 6116 **Stöhr** Ilse  
 6256 **Szendrei** Türkisenblaue Garten  
 5913 **Szymanowski** Hagith (deutsch)  
 5914 — Dasselbe polnisch  
 6426 **Ulmer** Ein Walzer  
 5675 **Vohánka** Jan Hus, tschechisch  
 5325 **Wagner** Parsifal (ohne Motiv-  
 tafel)  
 5326 — Dasselbe (mit Motivtafel)  
 5559 **Weber** Oberon (Mahler-  
 Brecher)  
 6663 — Freischütz mit Einführung  
 und Thementafel  
 5378 **Weingartner** op. 54 Kain und  
 Abel  
 5696 — op. 57 Dame Kobold  
 6178 — op. 65 Der Sturm  
 6216 — Meister Andrea  
 6221 — Die Dorfschule  
 6471 — **-Wassermann** Prinzessin  
 Ginnara  
 6037 **Winternitz A.** Meister Grobian  
 6451 **Zalczek** Ferdinand und Luise  
 6476 — Der junge Helmbrecht  
 6631 **Zemlinsky** Der Zwerg  
 7107 — Kleider machen Leute

Zu beziehen durch jede Buch- und Musikalienhandlung

**UNIVERSAL-EDITION A. G., WIEN-LEIPZIG**



# KLAVIER-AUSZÜGE MIT TEXT

## NEUERE OPERN

d. = deutsch; e. = englisch; f. = französisch; i. = italienisch; tsch. = tschechisch

U. E. Nr.

- 7026 **Bartók B.** Herzog Blaubarts  
Burg d. ung.  
5771 **Bittner J.** Das höllisch Gold d.  
5773 — Der liebe Augustin d.  
6266 — Bergsee d.  
6316 — Abenteurer d.  
6430 — Die Kóhlhaymerin d.  
6435 — Todestartantella d.  
6465 **Brandts-Buys** Micarème d.  
6420 **Braunfels** op. 30 Die Vögel d.  
2554 **Cornelius** Barbier von Bagdad  
(Bausnern) d. e.  
2794 — Dasselbe (Mottl) d.  
1375 — Der Cid (Thuille) Original-  
Ausgabe d.  
3912 **Delius** Romeo und Julia a. d.  
Dorfe (Lindem.) d. e.  
6305 — Fennimore und Gerda d.  
6966 — Hassan e.  
2590 **Foerster J. B.** Jessika d.  
2591 — Dasselbe tschechisch  
5830 — Marja-Eva d.  
6047 — Überwinder (Nepřemožení)  
d. tsch.  
6250 **Gál H.** Arzt der Sobeïde d.  
2640 **Goetz** Der Widerspenstigen  
Zähmung d.  
727 **Goldmark** Heimchen am Herd  
deutsch  
3620 — Die Königin von Saba d.  
3500 **Goldschmidt A. v.** Gaea. (Cyr.  
Hynais) d.  
3705 **Graener** Das Narrengericht d.  
5076 — Don Juans letztes Abenteuer  
deutsch  
5965 — Theophano d.  
6330 **Hubay** Geigenmacher von  
Cremona d.  
6351 — Moosröschchen d.  
5821 **Janáček** Jenůfa d. tsch.  
6185 — Brouček tsch.  
7103 — Káfa Kabanová d., tsch.  
5265 **Klenau P. v.** Sulamith d.  
5977 — Kjartan und Gudrun  
5666 **Lio Hans** Maria von Magdala  
deutsch  
5877 **Mahler-Weber** Oberon  
2533 **Massenet J.** Manon d.  
6146 **Mauke W.** Laurins Rosengarten  
deutsch  
6270 — Fest des Lebens d.  
7038 — Thamar d.

U. E. Nr.

- 6325 **Mraczek** Ikdar d.  
7063 **Noelte A.** François Villon  
6260 **Noetzel** Meister Guido d.  
5393 **Novák Vit.** op. 49 Zvíkovsky  
rarášek (Burgkobold) tsch.  
5816 — Karlstein tsch.  
6180 **Offenbach** Goldschmied von  
Toledo d.  
6225 **Reznicek** Ritter Blaubart d.  
6882 **Schillings Max** Mona Lisa d.  
3096 **Schreker Fr.** Der ferne Klang  
(Berg) d.  
3770 — Das Spielwerk (Knöll) d.  
5690 — Die Gezeichneten (Gmeindl)  
deutsch  
6136 — Der Schatzgräber d.  
6416 — Ein Tanzspiel (Blasser)  
6130 **Schuster** Jungbrunnen d.  
6295 **Siegel** Herr Dandolo d.  
407 **Smetana** Das Geheimnis d.  
409, 411 — Der Kuß, Dalibor d.  
5569 — Die verkaufte Braut d.  
5537 **Smyth E.** Der gute Freund (The  
Boatswain's Mate) d. e.  
5516 — Strandrecht (The Wreckers)  
d. e.  
6115 **Stöhr** Ilse d.  
1082 **Strauss R.** op. 25 Guntram  
(O. Singer) d.  
6255 **Szendrei** Der türkisenblaue  
Garten d.  
5912 **Szymanowski** op. 25 Hagith  
d. poln.  
1688 **Tschaikowsky** Eugen Onegin  
deutsch  
6425 **Ulmer** op. 39 Ein Walzer d.  
5377 **Weingartner** op. 54 Kain und  
Abel d.  
5695 — op. 57 Dame Kobold d.  
6220 — op. 64 Die Dorfschule d.  
6177 — op. 65 Der Sturm d.  
6215 — op. 66 Meister Andrea d.  
6473 **Wellesz E.** Die Prinzessin  
Girnara d.  
6036 **Winternitz** Meister Grobian d.  
6475 **Zaiczek-Blankenau** Jung  
Helmbrecht d.  
5662 **Zemlinsky** op. 16 Florentin.  
Tragödie d.  
7106 — Kleider machen Leute  
6630 — Der Zwerg d.

UNIVERSAL-EDITION A. G., WIEN-LEIPZIG

# Alex. Zemlinskys

Werke in der Universal-Edition

## BÜHNENWERKE

### Eine florentinische Tragödie

Oper in einem Akt. Text nach O. Wilde, op. 16

U. E. Nr. 5662 Klavierauszug mit Text .. .. Mk. 30.—

U. E. Nr. 5665 Einführung in die Oper von  
Felix Adler .. .. Mk. 1·50

### Der Zwerg

Ein tragisches Märchen für Musik in einem Akt.

Frei nach O. Wildes „Geburtstag der Infantin“

von Georg Klaren

U. E. Nr. 6630 Klavierauszug mit Text .. .. Mk. 45.—

U. E. Nr. 6631 Textbuch .. .. Mk. 2.—

### Kleider machen Leute

Musikal. Komödie in einem Vorspiel u. zwei Akten,  
mit Benützung von Gottfried Kellers gleichnamiger

Novelle von Leo Feld

U. E. Nr. 7106 Klavierauszug mit Text .. .. Mk. 50.—

U. E. Nr. 7107 Textbuch .. .. Mk. 3.—

## KAMMERMUSIK

U. E. Nr. 5756 op. 15, II. Streichquart., Part, 16<sup>o</sup> Mk. 4·50

U. E. Nr. 5757 Hiezu Stimmen .. .. Mk. 18.—

## CHOR- U. ORCHESTERWERKE

U. E. Nr. 2861 op. 14, Der 23. Psalm f. gem. Chor und Or-  
chester, Klavierauszug mit Text .. Mk. 9.—

U. E. Nr. 2860a/d Chorstimmen .. .. à Mk. 1·50

## LIEDER

U. E. Nr. 5540 op. 13, Sechs Gesänge für eine  
mittlere Stimme und Klavier\*) .. Mk. 9.—  
(1. Die drei Schwestern. 2. Die Mädchen. 3. Lied der  
Jungfrau. 4. Als ihr Geliebter schied. 5. Und kehrt  
er einst heim. 6. Sie kam zum Schloß gegangen.)

\*) Nr. 1, 2, 3 und 5 auch mit Orchester

Hiezu Verlegerzuschlag

Zu beziehen durch jede Buch- und Musikalienhandlung

**UNIVERSAL-EDITION A. G., WIEN-LEIPZIG**





# Max Schillings Werke

in der Universal-Edition

## Mona Lisa

Oper in zwei Akten

Dichtung von BEATRICE DOVSKY

U. E. Nr. 6881 Vollständiger Klavierauszug mit Text

U. E. Nr. 6882 Textbuch

### EINZELAUSGABEN

Klavier zweihändig

U. E. Nr. 6886 Fantasie (Morena)

U. E. Nr. 6888 Schleier-Intermezzo (Linke)

U. E. Nr. 6889 Walzer mit überlegtem Text (Morena)

### Gesang und Klavier

U. E. Nr. 6893 Jugend ist so hold und süß, Arrigos Lied zur  
Laute

U. E. Nr. 6894 Wenn, o geliebtes Kind, ein weißer Schleier,  
Serenade

U. E. Nr. 6895 Rosmarin-Lied („Grüner, grüner, blau-  
blühender Rosmarin“)

### Salon-Orchester

U. E. Nr. 6891 Schleier-Intermezzo

U. E. Nr. 6892 Walzer nach Motiven aus „Mona Lisa“

### op. 32 Streichquintett Es dur

U. E. Nr. 5686 Stimmen

U. E. Nr. 5685 Partitur

Zu beziehen durch jede Musikalienhandlung

UNIVERSAL-EDITION A. G.

WIEN — NEW YORK